

**I/S Køng Vandværk**  
Køng Kirkevej 4  
4750 Lundby  
CVR nr. 35 46 50 57

## **Årsrapport for året 2013**

13555 JL/ho

## Indholdsfortegnelse

	<u>side</u>
Foreningsoplysninger	3
Ledelsespåtegning	4
Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet	5-6
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse for året 2013	8
Balance pr. 31. december 2013	9-10
Noter	11-12
Resultatopgørelse med budgettal for året 2013	13
Noter til resultatopgørelse med budgettal	14

## Foreningsoplysninger

<b>Vandværket</b>	Interessentskabet: Køng Vandværk Køng Kirkevej 4 CVR-nr.: 35 46 50 57 Stiftet: 19. juli 1938 Hjemsted: Vordingborg Regnskabsår: 1. januar - 31. december 2013
<b>Bestyrelse</b>	Poul Erik Rønje Bjarne Kristensen Kennet Pedersen Lis A. Johansen Sanny Hansen
<b>Revision</b>	Øernes Revision Registreret Revisionsaktieselskab Næstvedvej 2 4760 Vordingborg
<b>Pengeinstitut</b>	Nykredit Bank Dania 15, 1. 4700 Næstved

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og vedtaget årsrapporten for 2013 for interessentskabet Kong Vandværk.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.


Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af foreningens aktiver og passiver og den finansielle stilling samt af foreningens resultat.

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, der væsentligt vil kunne påvirke vurderingen af foreningens finansielle stilling.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Vordingborg, den 12. februar 2014

Bestyrelsen:



Paul Erik Rønje



Bjørne Kristensen



Kennet Pedersen

Lis A. Johansen



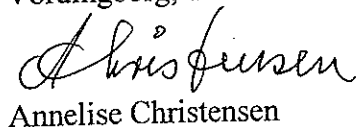
Sanny Hansen



## Påtegning afgivet af foreningsvalgt revisor

Som generalforsamlingsvalgte revisorer har vi, med støtte i bilagsmaterialet, foretaget en gennemgang og vurdering af årsregnskabet enkelte poster, hvilket ikke har givet anledning til bemærkninger.

Vordingborg, den 19. februar 2014



Annelise Christensen

# Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

## Til Interessenterne i Køng Vandværk:

Vi har revideret årsregnskabet for interessentskabet Køng Vandværk for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Revisionen omfatter ikke budgettal, hvorfor vi ikke udtrykker nogen sikkerhed herom.

## Bestyrelsens ansvar for årsregnskabet:

Bestyrelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Bestyrelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som bestyrelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar:

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vor revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevante for laugets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af laugets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om bestyrelsens valg af regnskabspraksis er passende, om bestyrelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

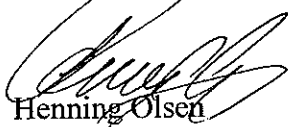
**Konklusion:**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af interessentskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af interessentskabets aktiviteter for regnskabsåret 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven samt selskabets vedtægter.

**Supplerende oplysninger vedrørende forståelse af revisionen:**

Årsregnskabet indeholder i overensstemmelse med sædvanlig praksis for vandværker og foreninger det af bestyrelsen og generalforsamlingen godkendte resultatbudget for 2013. Budgettallene, som fremgår i en særskilt kolonne i tilknytning til resultatopgørelsen, har ikke været underlagt revision.

Vordingborg, den 12. februar 2014

**Øernes Revision****Registreret revisionsaktieselskab**

Henning Olsen

Registreret revisor

Medlem af FSR - danske revisorer

## Anvendt regnskabspraksis

### Regnskabsgrundlag:

Årsrapporten for I/S Køng Vandværk, er aflagt efter årsregnskabslovens regnskabsklasse A. Den anvendte regnskabspraksis er i overensstemmelse med interessentskabets vedtægter og almindeligt anerkendte retningslinjer for foreninger.

Formålet med årsrapporten er at give et retvisende billede af interessentskabets aktiviteter for regnskabsperioden, og vise, om de budgetterede og opkrævede bidrag hos medlemmerne er tilstrækkelige.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### Resultatopgørelsen

#### Opstillingsform:

Grundet foreningens specielle aktiviteter er regnskabsopstillingen i årsregnskabsloven ikke fulgt. Resultatopgørelsen er opstillet, så den bedst viser foreningens aktivitet i det forløbne regnskabsår.

De i resultatopgørelsen anførte, ureviderede budgettal for regnskabsåret er medtaget for at vise afvigelser i forhold til realiserede tal, og dermed hvorvidt de opkrævede fællesudgifter i henhold til budget har været tilstrækkelige til at dække omkostningerne forbundet med de realiserede aktiviteter.

#### Indtægtskriterium:

Indtægter og omkostninger er i det væsentligste periodiseret således, at de dækker perioden frem til regnskabsårets udløb.

#### Omkostninger:

Omkostninger vedrørende regnskabsperioden indgår i resultatopgørelsen.

#### Finansielle poster:

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsperioden.

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver:

**Anlæg og driftsmidler** måles til anskaffelsessum med fradrag af akkumulerede afskrivninger. Anskaffelsessummen afskrives lineært over 5 til 30 år svarende til 3,33-20% p.a. eller nedskrives til forventet salgssum. Renoveringen i 2010 afskrives over 10 år til en beregnet restværdi på kr. 0.

#### Tilgodehavender:

Tilgodehavender måles i balancen til nominal værdi eller en lavere nettorealiseringsværdi, hvilket her svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab.

#### Finansielle gældsforpligtelser:

Øvrige gældsforpligtelser måles til nominal værdi.

## Resultatopgørelse for året 2013

<u>Note</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Indtægter:</b>		
Vandafgifter for året	487.934	496.372
<b>INDTÆGTER I ALT</b>	<b>487.934</b>	<b>496.372</b>
 <b>Direkte udgifter:</b>		
Betalt for indkøbt vand	0	22.400
Opkrævede og indbetalte vandafgifter	158.436	146.021
<b>BRUTTORESULTAT</b>	<b>329.498</b>	<b>327.951</b>
 <b>Omkostninger:</b>		
1 Andre eksterne omkostninger	137.237	201.625
Kontingent, vandværksforeningen	4.080	8.877
Vandindvindingstilladelse	3.550	0
Forsikringer	4.638	4.663
<b>Omkostninger i alt</b>	<b>149.505</b>	<b>215.165</b>
 <b>BRUTTORESULTAT</b>	 <b>179.993</b>	 <b>112.786</b>
 <b>Afskrivninger:</b>		
Afskrivning på anlægget, oprindelig del	-16.250	-16.250
Afskrivning på ombygning og renovering i 2010	-39.423	-39.423
Afskrivning på generator	0	-4.800
<b>Afskrivninger i alt</b>	<b>-55.673</b>	<b>-60.473</b>
 <b>RESULTAT FØR FINANSIERING</b>	 <b>124.320</b>	 <b>52.313</b>
 Renteindtægt, pengeinstitut	 15.399	 4.587
Renter, leverandører	-142	0
<b>ÅRETS RESULTAT</b>	<b>139.577</b>	<b>56.900</b>

der overføres til næste år.



## Balance pr. 31. december 2013

<u>Note</u>	<u>31/12 2013</u>	<u>31/12 2012</u>
<b>Aktiver:</b>		
<b>Anlægsaktiver:</b>		
<b>Materielle anlægsaktiver:</b>		
2	488.207	543.880
Anlæg og driftsmateriel		
Huslejedepositum	0	4.500
	<b>488.207</b>	<b>548.380</b>
<b>Materielle anlægsaktiver i alt</b>		
	<b>488.207</b>	<b>548.380</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER I ALT</b>	<b>488.207</b>	<b>548.380</b>
 <b>Omsætningsaktiver:</b>		
<b>Tilgodehavender:</b>		
	123.416	135.700
Tilgodehavende for vand - ej faktureret		
Tilgodehavende for vand - faktureret	3.774	7.594
	<b>127.190</b>	<b>143.294</b>
<b>Tilgodehavender i alt</b>		
	<b>127.190</b>	<b>143.294</b>
 <b>Likvide beholdninger:</b>		
	462.745	453.227
Nykredit Bank, formuekonto 5479 2813448		
Nykredit Bank, formuekonto 5479 2813421	305.548	300.000
Nykredit Bank, foreningskonto 5479 2512278	419.144	236.074
	<b>1.187.437</b>	<b>989.301</b>
<b>Likvide beholdninger i alt</b>		
	<b>1.187.437</b>	<b>989.301</b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER I ALT</b>	<b>1.314.627</b>	<b>1.132.595</b>
 <b>AKTIVER I ALT</b>	<b>1.802.834</b>	<b>1.680.975</b>

## Balance pr. 31. december 2013

<u>Note</u>	<u>31/12 2013</u>	<u>31/12 2012</u>
<b>Passiver:</b>		
<b>Egenkapital:</b>		
	1.265.096	1.208.195
Overført resultat fra tidligere år	139.577	56.900
Overført årets resultat		
<b>EGENKAPITAL I ALT</b>	<b><u>1.404.673</u></b>	<b><u>1.265.095</u></b>
<b>Afskrivninger/henlæggelser:</b>		
Tidligere års opkrævede tilslutningsafgifter	210.000	210.000
<b>Afskrivninger/henlæggelser i alt</b>	<b><u>210.000</u></b>	<b><u>210.000</u></b>
<b>Gældsforpligtelser:</b>		
<b>Kortfristede gældsforpligtelser:</b>		
3 Skyldig moms	40.192	39.648
Skyldige grønne afgifter - statsafgift	118.622	105.480
Leverandører af tjenesteydelser og køb af vand	15.347	46.752
Anslået skyldig regnskabsassistance	14.000	14.000
<b>Kortfristet gældsforpligtelser i alt</b>	<b><u>188.161</u></b>	<b><u>205.880</u></b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSE og HENLÆGGELSE</b>		
<b>I ALT</b>	<b><u>398.161</u></b>	<b><u>415.880</u></b>
<b>PASSIVER I ALT</b>	<b><u>1.802.834</u></b>	<b><u>1.680.975</u></b>

## Noter

<u>Note</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>1 Andre eksterne omkostninger</b>		
<b>Drift af anlæg m.v.:</b>		
Vandanalyser	7.955	13.751
Vedligeholdelse af vandledninger og borerer	28.953	41.037
Vandafledningsafgift	14.967	13.534
Udgift til pasning af værket	25.000	25.000
	<u>76.875</u>	<u>93.322</u>
<b>Ejendomsomkostning:</b>		
Leje af lokaler, samt forbrugsafgifter	0	12.600
Elektricitet	26.939	27.480
- Refunderede energiafgifter	-11.209	-10.927
Diverse vedligeholdelse på ejendom/lokaler	0	3.089
	<u>15.730</u>	<u>32.242</u>
<b>Administrationsomkostninger:</b>		
Kontorartikler/tryksager	120	0
EDB udgifter inkl. oprettelse af hjemmeside	5.961	11.003
Køb måleudstyr	0	11.080
Måleraflæsning mv	2.250	13.309
Regnskabsmæssig assistance og revision	18.500	17.300
Telefon	4.925	4.879
Kursusudgifter	5.000	0
Møder og generalforsamling	639	744
Advokat a-conto incasso omkostning	0	6.096
Porto og gebyrer	5.037	6.475
Andre udgifter	2.200	0
Tab på tilgodehavender	0	5.175
	<u>44.632</u>	<u>76.061</u>
<b>Andre eksterne omkostninger i alt</b>	<u><u>137.237</u></u>	<u><u>201.625</u></u>

## Noter

<u>Note</u>	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>2 Anlæg og driftsmateriel</b>		
<b><u>Vandværkets værdi, oprindelig del:</u></b>		
Anskaffelsessum, primo	479.173	479.173
Af-/nedskrivninger, primo	-211.253	-195.003
Årets af-/nedskrivninger	-16.250	-16.250
<b>Vandværkets værdi i alt</b>	<u>251.670</u>	<u>267.920</u>
<b><u>Vandværkets værdi, ombygning i 2010:</u></b>		
Anskaffelsessum, primo	394.228	394.228
Af-/nedskrivninger, primo	-118.268	-78.845
Årets af-/nedskrivninger	-39.423	-39.423
<b>Vandværkets værdi i alt</b>	<u>236.537</u>	<u>275.960</u>
<b><u>Udskiftning af vandmålere:</u></b>		
Anskaffelsessum, primo	188.505	188.505
Af-/nedskrivninger, primo	-188.505	-188.505
Årets af-/nedskrivninger	0	0
<b>Vandmålerens værdi i alt</b>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b><u>Generatorens værdi:</u></b>		
Anskaffelsessum, primo	45.319	45.319
Af-/nedskrivninger, primo	-45.319	-40.519
Årets af-/nedskrivninger	0	-4.800
<b>Generatorens værdi i alt</b>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Anlæggets værdi i alt</b>	<u><u>488.207</u></u>	<u><u>543.880</u></u>
<b>3 Skyldig moms</b>		
Skyldig moms, primo	39.648	32.552
Udgående moms	125.055	125.697
Indgående moms	-31.195	-47.195
El-afgift	-11.209	-10.927
Betalt og refunderet moms	-82.107	-60.479
	<u>40.192</u>	<u>39.648</u>

## Resultatopgørelse med budgettal for året 2013

<u>Note</u>	<u>Faktisk</u> <u>2013</u>	<u>Budget</u> <u>2013</u> Ej gen- <u>nemgået</u>	<u>Faktisk</u> <u>2012</u>
<b>Indtægter:</b>			
Vandafgifter for året	487.934	524.400	496.372
<b>INDTÆGTER I ALT</b>	<b><u>487.934</u></b>	<b><u>524.400</u></b>	<b><u>496.372</u></b>
<b>Direkte udgifter:</b>			
Betalt for indkøbt vand	0	0	22.400
Opkrævede og indbetalte vandafgifter	158.436	150.000	146.021
<b>BRUTTORESULTAT</b>	<b><u>329.498</u></b>	<b><u>374.400</u></b>	<b><u>327.951</u></b>
<b>Omkostninger:</b>			
1 Andre eksterne omkostninger	137.237	203.500	201.625
Kontingent, vandværksforeningen	4.080	5.000	8.877
Vandindvindingstilladelse	3.550	0	0
Forsikringer	4.638	5.000	4.663
<b>Omkostninger i alt</b>	<b><u>149.505</u></b>	<b><u>213.500</u></b>	<b><u>215.165</u></b>
<b>RESULTAT FØR AFSKRIVNINGER</b>	<b>179.993</b>	<b>160.900</b>	<b>112.786</b>
<b>Afskrivninger:</b>			
Afskrivning på anlægget, oprindelig del	-16.250	0	-16.250
Afskrivning på ombygning og renovering	-39.423	0	-39.423
Henlæggelse til målere	0	-50.000	0
Afskrivning på generator	0	0	-4.800
<b>Afskrivninger i alt</b>	<b><u>-55.673</u></b>	<b><u>-50.000</u></b>	<b><u>-60.473</u></b>
<b>RESULTAT FØR FINANSIERING</b>	<b>124.320</b>	<b>110.900</b>	<b>52.313</b>
Renteindtægt, pengeinstitut	15.399	20.000	4.587
Renter, leverandører	-142	0	0
<b>ÅRETS RESULTAT</b>	<b><u>139.577</u></b>	<b><u>130.900</u></b>	<b><u>56.900</u></b>

der overføres til næste år.

## Noter til resultatopgørelse med budgettal

<u>Note</u>	<u>Faktisk</u> <u>2013</u>	<u>Budget</u> <u>2013</u> <u>Ej gen-</u> <u>nemgået</u>	<u>Faktisk</u> <u>2012</u>
<b>1 Andre eksterne omkostninger</b>			
<b>Drift af anlæg m.v.:</b>			
Vandanalyser	7.955	20.000	13.751
Vedligeholdelse af vandledninger og boreriger	28.953	50.000	41.037
Vandafledningsafgift	14.967	15.000	13.534
Udgift til pasning af værket	25.000	25.000	25.000
	<u>76.875</u>	<u>110.000</u>	<u>93.322</u>
<b>Ejendomsomkostning:</b>			
Leje af lokaler, samt forbrugsafgifter	0	0	12.600
Elektricitet	26.939	30.000	27.480
- Refunderede energiafgifter	-11.209	0	-10.927
Diverese vedligeholdelse på ejendom/lokaler	0	20.000	3.089
	<u>15.730</u>	<u>50.000</u>	<u>32.242</u>
<b>Administrationsomkostninger:</b>			
Kontorartikler/tryksager	120	0	0
EDB udgifter inkl. oprettelse af hjemmeside	5.961	0	11.003
Køb måleudstyr	0	0	11.080
Måler aflæsning mv	2.250	2.000	13.309
Regnskabsmæssig assistance og revision	18.500	20.000	17.300
Telefon	4.925	0	4.879
Kursusudgifter	5.000	12.500	0
Møder og generalforsamling	639	2.000	744
Advokat a-conto incasso omkostning	0	0	6.096
Porto og gebyrer	5.037	7.000	6.475
Andre udgifter	2.200	0	0
Tab på tilgodehavender	0	0	5.175
	<u>44.632</u>	<u>43.500</u>	<u>76.061</u>
<b>Andre eksterne omkostninger i alt</b>	<u><u>137.237</u></u>	<u><u>203.500</u></u>	<u><u>201.625</u></u>